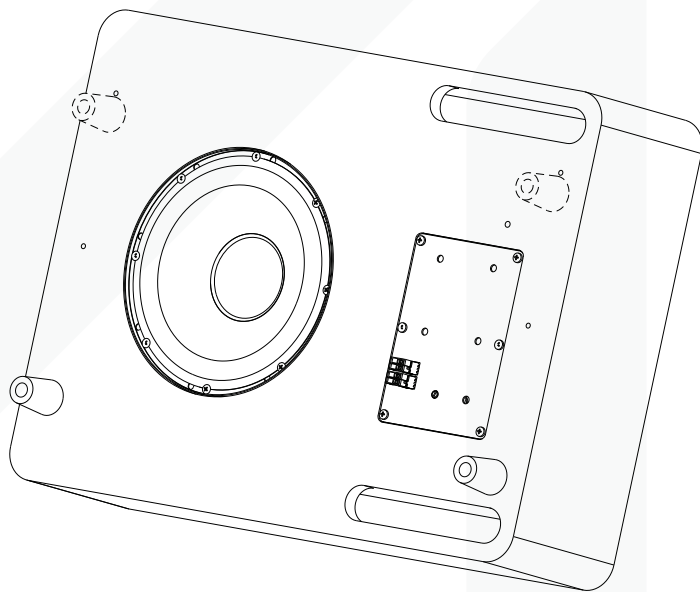


WMS80S

Installation Subwoofer Passive

Ref. nr.:
952.647
952.648



Instruction manual



Gebruiksaanwijzing



Bedienungsanleitung



Manual de instrucciones



Manuel d'instructions

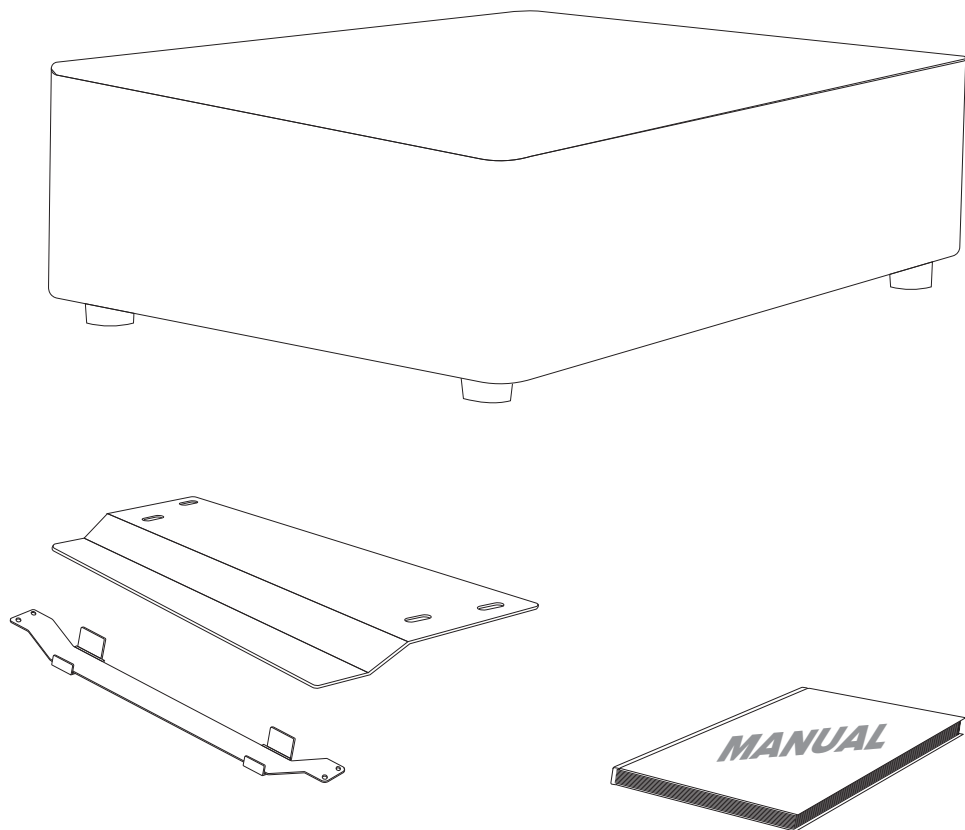


Instrukcja obsługi



Návod k použití

PACKAGE CONTENTS



Subwoofer, mounting brackets, screws and wall plugs, user manual



Subwoofer, montagebeugels, schroeven en muurpluggen, handleiding



Subwoofer, Montagehalterungen, Schrauben und Dübel, Bedienungsanleitung



Subwoofer, soportes de montaje, tornillos y tacos, manual de usuario



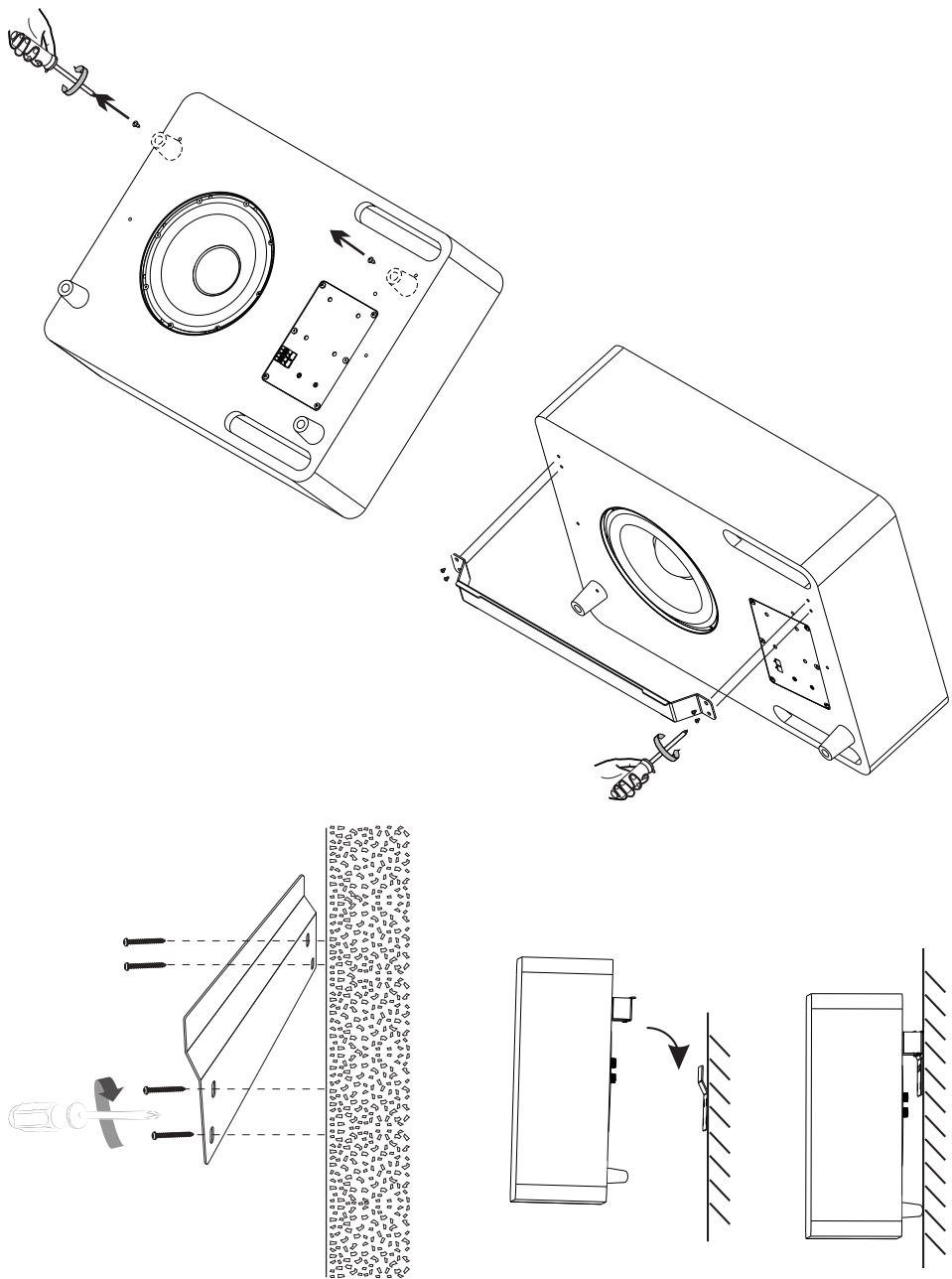
Caisson de basses, supports de montage, vis et chevilles, manuel d'utilisation

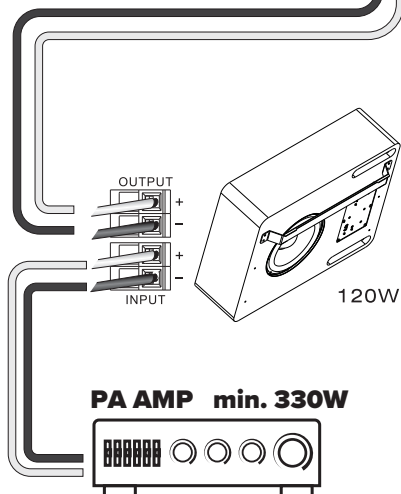
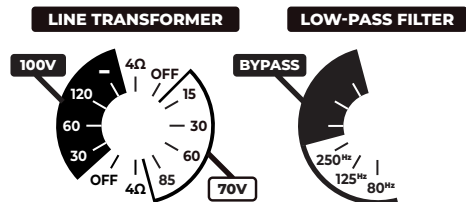
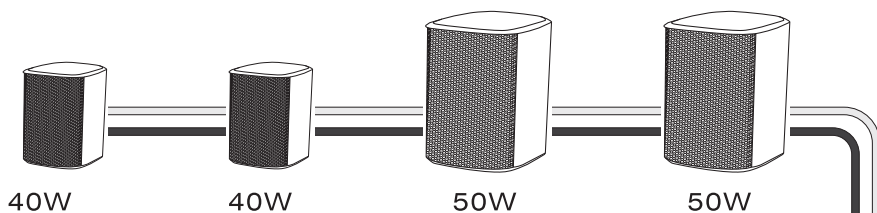
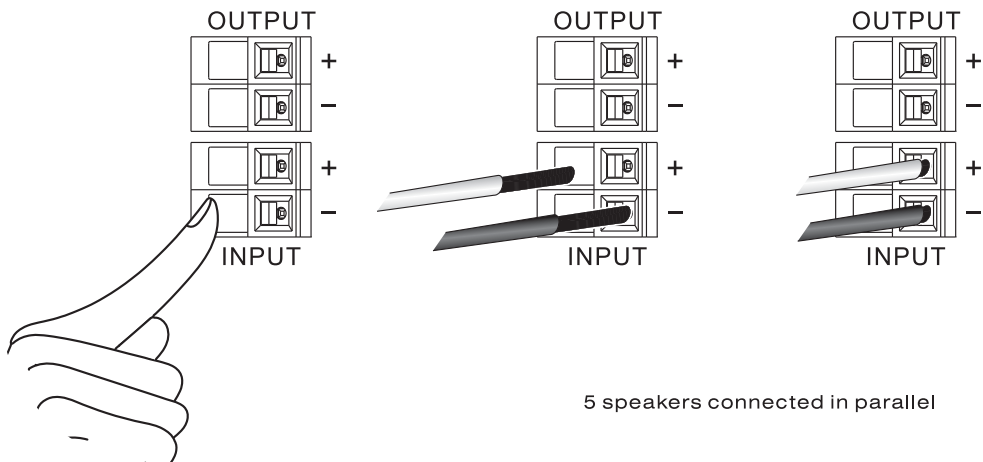


Subwoofer, uchwyty montażowe, śruby i kołki rozporowe, instrukcja obsługi



Subwoofer, montážní držáky, šrouby a hmoždinky, uživatelská příručka







Installation & Mounting

The loudspeaker is supplied with a mount bracket for fixed installation.

Remove rubber feet

The cabinet is supplied with four rubber feet for floor use. For wall mounting, remove the two rubber feet on the upper side only. Retain the screws for reuse. The cabinet can be mounted in one orientation only.

Install cabinet support bar

Attach the support bar to the cabinet using the screws removed in step 1. Ensure correct mounting orientation.

Install wall plate

Secure the wall plate using four suitable screws and wall plugs. Fasteners must be selected according to the mounting surface (e.g. brick, concrete, wood, gypsum). The mounting surface must be capable of supporting the speaker weight.

Connect wiring

Connect all wiring before mounting the cabinet onto the wall plate. Ensure cables are properly routed and secured, and do not contact moving parts such as the speaker cone.

Mount cabinet

Hang the cabinet by sliding the support bar over the wall plate, then lower it into position until fully seated.

Placement Notes

Use the supplied bracket slots for wall mounting. Screws may be installed in the wall first; the speaker is then suspended onto them. Always use appropriate fasteners for the mounting surface.

Transformer Tap Selector

Select the correct transformer tap to match system requirements.

CAUTION:

Do not set the selector to "4Ω" for 70V/100V operation.
Do not set the selector to "4Ω" for constant-voltage systems. Incorrect settings may cause equipment damage.

Constant Voltage System Configuration

Ensure that the sum of all speaker tap power values does not exceed amplifier output power.

Example (100V system):

$120\text{ W} + 40\text{ W} + 40\text{ W} + 50\text{ W} + 50\text{ W} = 300\text{ W}$
Recommended amplifier rating: $\geq 330\text{ W}$ (minimum +10% headroom).

Crossover Frequency Selector

Select the appropriate low-cut frequency to optimize bass response and speaker performance.



Installatie & Montage

De luidspreker wordt geleverd met een montagebeugel voor vaste installatie.

Rubberen voetjes verwijderen

De behuizing is voorzien van vier rubberen voetjes voor plaatsing op de vloer. Voor wandmontage verwijdert u uitsluitend de twee rubberen voetjes aan de bovenzijde. Bewaar de schroeven voor hergebruik. De behuizing kan slechts in één richting worden gemonteerd.

Montage van de draagbeugel

Bevestig de draagbeugel aan de behuizing met de in stap 1 verwijderde schroeven. Let op de juiste montageoriëntatie.

Wandplaat monteren

Bevestig de wandplaat met vier geschikte schroeven en pluggen. Kies bevestigingsmateriaal dat geschikt is voor de ondergrond (bijv. baksteen, beton, hout, gips). De ondergrond moet het gewicht van de luidspreker kunnen dragen.

Bekabeling aansluiten

Sluit alle bekabeling aan voordat de behuizing aan de wandplaat wordt gehangen. Zorg dat kabels correct worden geleid en vastgezet en geen bewegende delen raken, zoals de luidsprekerconus.

Behuizing ophangen

Hang de behuizing door de draagbeugel over de wandplaat te schuiven en laat deze vervolgens omlaag zakken tot deze volledig vastzit.

Plaatsingsopmerkingen

Gebruik de sleuven in de montagebeugel voor wandmontage.
S Schroeven kunnen eerst in de wand worden geplaatst; de luidspreker wordt hierna opgehangen. Gebruik altijd bevestigingsmateriaal dat geschikt is voor de ondergrond.

Transformator-tapselector

Selecteer de juiste transformator-tap volgens de systeemvereisten.

LET OP:

Zet de schakelaar niet op "4Ω" bij 70V/100V-bedrijf.
Zet de schakelaar niet op "4Ω" bij constante-spanningssystemen. Onjuiste instellingen kunnen schade veroorzaken.

Constance-spanningssysteem

De som van alle luidspreker-tapvermogens mag het uitgangsvermogen van de versterker niet overschrijden.

Voorbeeld (100V-systeem):

$120\text{ W} + 40\text{ W} + 40\text{ W} + 50\text{ W} + 50\text{ W} = 300\text{ W}$
Aanbevolen versterkervermogen: $\geq 330\text{ W}$ (min. +10% reserve).

Crossover-frequentieselector

Selecteer de juiste laagafsnijfrequentie voor optimale basweergave en prestaties.



Installation & Montage

Der Lautsprecher wird mit einer Montagehalterung für die feste Installation geliefert.

Gummifüße entfernen

Das Gehäuse ist mit vier Gummifüßen für den Standbetrieb ausgestattet. Für die Wandmontage entfernen Sie ausschließlich die beiden oberen Gummifüße. Bewahren Sie die Schrauben zur Wiederverwendung auf. Das Gehäuse kann nur in einer Richtung montiert werden.

Tragschiene montieren

Befestigen Sie die Tragschiene mit den in Schritt 1 entfernten Schrauben am Gehäuse. Achten Sie auf die korrekte Montageausrichtung.

Wandplatte montieren

Befestigen Sie die Wandplatte mit vier geeigneten Schrauben und Dübeln. Die Befestigungsmittel müssen zur Wandbeschaffenheit passen (z. B. Ziegel, Beton, Holz, Gips). Die Wand muss das Lautsprechergewicht tragen können.

Verdrahtung anschließen

Schließen Sie alle Kabel an, bevor das Gehäuse an der Wandplatte befestigt wird. Achten Sie auf eine sichere Kabelführung und darauf, dass keine beweglichen Teile berührt werden.

Gehäuse einhängen

Hängen Sie das Gehäuse ein, indem Sie die Tragschiene über die Wandplatte schieben und anschließend nach unten absenken.

Montagehinweise

Verwenden Sie die vorgesehenen Schlitzte der Halterung. Schrauben können zuerst in die Wand gesetzt werden; der Lautsprecher wird anschließend eingehängt. Verwenden Sie stets geeignete Befestigungsmittel.

Transformator-Abgriffwahl

Wählen Sie den passenden Transformatorabgriff entsprechend den Systemanforderungen.

ACHTUNG:

Nicht auf „4Ω“ bei 70V/100V-Betrieb stellen.
Nicht auf „4Ω“ bei Konstantspannungsbetrieb stellen.
Fehlbedienung kann Schäden verursachen.

Konstantspannungs-System

Die Summe aller Lautsprecherabgriffe darf die Ausgangsleistung des Verstärkers nicht überschreiten.

Beispiel (100V-System):

$120\text{ W} + 40\text{ W} + 40\text{ W} + 50\text{ W} + 50\text{ W} = 300\text{ W}$
Empfohlene Verstärkerleistung: $\geq 330\text{ W}$ (+10 % Reserve).

Frequenzweichen-Selector

Wählen Sie die geeignete Tiefpassfrequenz für optimale Basswiedergabe.



Instalación y Montaje

El altavoz se suministra con un soporte de montaje para instalación fija.

Retirar las patas de goma

La carcasa incluye cuatro patas de goma para uso en el suelo. Para montaje en pared, retire únicamente las dos patas superiores. Conserve los tornillos para reutilizarlos. El altavoz solo puede montarse en una orientación.

Instalar la barra de soporte

Fije la barra de soporte al altavoz utilizando los tornillos retirados en el paso 1. Asegúrese de la orientación correcta.

Instalar la placa de pared

Fije la placa de pared con cuatro tornillos y tacos adecuados. Seleccione los anclajes según la superficie (ladrillo, hormigón, madera, yeso). La pared debe soportar el peso del altavoz.

Conectar el cableado

Realice todas las conexiones antes de colgar el altavoz. Asegure los cables correctamente y evite el contacto con partes móviles.

Montar el altavoz

Deslice la barra de soporte sobre la placa de pared y baje el altavoz hasta que quede completamente fijado.

Notas de instalación

Use las ranuras del soporte suministrado. Los tornillos pueden instalarse primero; el altavoz se cuelga posteriormente. Utilice siempre fijaciones adecuadas.

Selector de tomas del transformador

Seleccione la toma correcta según el sistema.

PRECAUCIÓN:

No seleccione „4Ω“ en sistemas de 70V/100V.
No seleccione „4Ω“ en sistemas de voltaje constante.

Sistema de voltaje constante

La suma de las potencias de todas las tomas no debe exceder la potencia del amplificador.

Ejemplo (100V):

$120\text{ W} + 40\text{ W} + 40\text{ W} + 50\text{ W} + 50\text{ W} = 300\text{ W}$
Empfohlene Verstärkerleistung: $\geq 330\text{ W}$ (+10 % Reserva).

Selector de frecuencia de corte

Seleccione la frecuencia adecuada para optimizar la respuesta de graves.

Installation et Montage

Le haut-parleur est fourni avec un support de fixation pour installation fixe.

Retrait des patins en caoutchouc

Le boîtier est équipé de quatre patins pour une utilisation au sol. Pour un montage mural, retirez uniquement les deux patins supérieurs. Conservez les vis pour réutilisation. Le montage n'est possible que dans une seule orientation.

Installation de la barre de support

Fixez la barre de support au boîtier à l'aide des vis retirées à l'étape 1. Respectez le sens de montage.

Fixation de la plaque murale

Fixez la plaque murale avec quatre vis et chevilles adaptées. Choisissez les fixations selon le type de mur (brique, béton, bois, plâtre). Le support doit pouvoir supporter le poids du haut-parleur.

Raccordement du câblage

Effectuez les connexions avant d'accrocher le boîtier. Les câbles doivent être correctement guidés et fixés.

Accrochage du boîtier

Glissez la barre de support sur la plaque murale puis abaissez le haut-parleur jusqu'à fixation complète.

Notes de montage

Utilisez les fentes du support fourni.
Les vis peuvent être installées avant suspension.
Utilisez toujours des fixations appropriées.

Sélecteur de prises du transformateur

Sélectionnez la prise adaptée aux exigences du système.

ATTENTION :

Ne pas utiliser la position "4Ω" en 70V/100V.
Ne pas utiliser la position "4Ω" en tension constante.

Système à tension constante

La puissance totale des prises ne doit pas dépasser celle de l'amplificateur.

Exemple (100V) :

$120W + 40W + 40W + 50W + 50W = 300W$
Utilisation actuelle : $\geq 330W$ (+10 % de réserve).

Sélecteur de fréquence de coupure

Choisissez la fréquence basse appropriée pour une réponse optimale.



Instalacja i Montaż

Głośnik jest dostarczany z uchwytem montażowym do instalacji stałej.

Usunięcie gumowych nóżek

Obudowa posiada cztery gumowe nóżki do ustawienia na podłodze. Do montażu ściennego usuń tylko dwie górne nóżki. Zachowaj śruby do ponownego użycia. Montaż możliwy jest tylko w jednej orientacji.

Montaż listwy nośnej

Przymocuj listwę nośną do obudowy za pomocą śrub usuniętych w kroku 1. Zwróć uwagę na właściwy kierunek montażu.

Montaż płyty ściiennej

Zamocuj płytę ścienną za pomocą czterech odpowiednich śrub i kołków. Dobierz mocowania do rodzaju ściany. Ściana musi wytrzymać ciężar głośnika.

Podłączenie przewodów

Podłącz okablowanie przed zawieszeniem obudowy. Upewnij się, że przewody są bezpiecznie poprowadzone.

Zawieszenie obudowy

Nasuni listwę nośną na płytę ścienną i opuść głośnik do pozycji blokady.

Uwagi montażowe

Używaj szczelin montażowych uchwyty.
Śruby można zamontować wcześniej.
Zawsze stosuj odpowiednie elementy montażowe.

Selektor odczepów transformatora

Wybierz odpowiedni odczep zgodnie z wymaganiami systemu.

UWAGA:

Nie ustawiaj „4Ω” dla systemów 70V/100V.
Nie ustawiaj „4Ω” dla systemów napięcia stałego.

System napięcia stałego

Suma mocy wszystkich odczepów nie może przekraczać mocy wzmacniacza.

Przykład (100V):

$120W + 40W + 40W + 50W + 50W = 300W$
Zalecana moc wzmacniacza: $\geq 330W$ (+10% rezerwy).

Selektor częstotliwości odcięcia

Dobierz częstotliwość dolną dla optymalnej jakości basu.

**Instalace a Montáž**

Reproduktor je dodáván s montážním držákem pro pevnou instalaci.

Odstranění gumových nožiček

Skříň má čtyři gumové nožičky pro postavení na podlahu. Pro montáž na stěnu odstraňte pouze dvě horní nožičky. Šrouby si ponechte. Montáž je možná pouze v jedné poloze.

Montáž nosné lišty

Přípevněte nosnou lištu pomocí šroubů odstraněných v kroku 1. Dbejte na správnou orientaci.

Montáž nástěnné desky

Upevněte desku pomocí čtyř vhodných šroubů a hmoždinek. Zvolte upevnění dle typu stěny. Stěna musí unést hmotnost reproduktoru.

Připojení kabeláže

Připojte kabely před zavěšením skříně. Zajistěte správné vedení kabelů.

Zavěšení skříně

Nasuňte nosnou lištu na desku a spusťte reproduktor do zajištěné polohy.

Poznámky k instalaci

Používejte montážní drážky držáku.
Šrouby lze instalovat předem.
Vždy používejte vhodné upevňovací prvky.

Volba odbočky transformátoru

Zvolte správnou odbočku podle systému.

UPOZORNĚNÍ:

Nenastavujte „4Ω“ pro 70V/100V provoz.
Nenastavujte „4Ω“ pro konstantní napětí.

Systém konstantního napětí

Součet výkonů nesmí překročit výkon zesilovače.

Příklad (100V):

$120\text{ W} + 40\text{ W} + 40\text{ W} + 50\text{ W} + 50\text{ W} = 300\text{ W}$
Doporučený výkon zesilovače: $\geq 330\text{ W}$ (+10% rezerva).

Volba dělicí frekvence

Zvolte vhodnou dolní frekvenci pro optimální basovou odezvu.

This image shows a single page of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, leaving small margins at the top and bottom. There is no handwriting or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



EN: Caution! Risk of electric shock.
NL: Let op! Gevaar voor elektrische shock.
DE: Achtung! Risiko eines elektrischen Schlages.
ES: ¡Precaución! Riesgo de descarga eléctrica.
FR: Attention ! Risque de choc électrique.
PL: Uwaga! Ryzyko porażenia prądem.
CZ: Pozor! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



EN: Read the manual before use.
NL: Lees de handleiding vóór gebruik.
DE: Bedienungsanleitung vor Gebrauch lesen.
ES: Lea el manual antes de usar.
FR: Lire le manuel avant utilisation.
PL: Przeczytaj instrukcję przed użyciem.
CZ: Přečtěte si návod před použitím.



EN: NOTE! Opening the device in any other way than described will void the warranty.
NL: LET OP! Het apparaat op een andere manier openen dan beschreven maakt de garantie ongeldig.
DE: HINWEIS! Ein anderes Öffnen des Geräts als beschrieben führt zum Verlust der Garantie.
ES: NOTA: Abrir el dispositivo de una forma distinta a la indicada anulará la garantía.
FR: REMARQUE : Toute ouverture non conforme aux instructions annulera la garantie.
PL: UWAGA! Otwarcie urządzenia w sposób inny niż opisany unieważni gwarancję.
CZ: POZNAMKA: Otevření zařízení jiným způsobem, než je popsáno, zruší záruku.



EN: Device intended solely for indoor use.
NL: Apparaat uitsluitend voor binnenhuis gebruik bedoeld.
DE: Gerät ausschließlich für den Innenbereich bestimmt.
ES: Dispositivo destinado exclusivamente para uso en interiores.
FR: Appareil destiné exclusivement à un usage en intérieur.
PL: Dispositivo destinado exclusivamente para uso en interiores.
CZ: Dispositivo destinado exclusivamente para uso en interiores.



2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC
2014/53/EU

EN: This product carries the CE mark and meets EU safety, health, and environmental requirements.
NL: Dit product draagt de CE-markering en voldoet aan de EU-eisen voor veiligheid, gezondheid en milieu.
DE: Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung und erfüllt die EU-Anforderungen an Sicherheit, Gesundheit und Umweltschutz.
ES: Este producto lleva el marcado CE y cumple los requisitos de seguridad, salud y medio ambiente de la UE.
FR: Ce produit porte le marquage CE et répond aux exigences européennes de sécurité, de santé et de protection de l'environnement.
PL: Produkt posiada oznakowanie CE i spełnia unijne wymagania dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska.
CZ: Tento výrobek nese označení CE a splňuje evropské požadavky na bezpečnost, zdraví a ochranu životního prostředí.



S.I. 2016:1101
S.I. 2016:109
S.I. 2012:3032
S.I. 2017:1206

EN: This product complies with UKCA safety, health, and environmental regulations applicable in the United Kingdom.
NL: Dit product voldoet aan de UKCA-voorschriften voor veiligheid, gezondheid en milieu die gelden in het Verenigd Koninkrijk.
DE: Dieses Produkt erfüllt die UKCA-Bestimmungen für Sicherheit, Gesundheit und Umweltschutz im Vereinigten Königreich.
ES: Este producto cumple la normativa UKCA de seguridad, salud y medio ambiente vigente en el Reino Unido.
FR: Ce produit est conforme aux réglementations UKCA relatives à la sécurité, à la santé et à l'environnement au Royaume-Uni.
PL: Produkt spełnia wymogi certyfikacji UKCA dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska obowiązujące w Zjednoczonym Królestwie.
CZ: Tento výrobek splňuje požadavky UKCA týkající se bezpečnosti, zdraví a ochrany životního prostředí ve Spojeném království.



EN: Dispose of this item separately from household waste. Recycle according to local environmental regulations. Proper separation reduces landfill/incineration volume and minimizes environmental and health impact.
NL: Het product apart van huishoudelijk afval afvoeren. Recyclen volgens de lokale milieuregels. Juiste scheiding vermindert de hoeveelheid afval en beschermt mens en milieu.
DE: Dieses Produkt getrennt vom Hausmüll entsorgen. Gemäß den lokalen Umweltvorschriften recyceln. Eine korrekte Trennung reduziert Abfall und schützt Gesundheit und Umwelt.
ES: Deseche este producto por separado de los residuos domésticos. Reciclar según la normativa ambiental local. La separación adecuada reduce residuos y protege la salud y el medio ambiente.
FR: Éliminer ce produit séparément des déchets ménagers. Recycler conformément aux réglementations locales. Une bonne séparation réduit les déchets et protège l'environnement.
PL: Produkt należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami. Właściwa segregacja zmniejsza ilość odpadów i chroni środowisko.
CZ: Tento výrobek likvidujte odděleně od komunálního odpadu. Recyklujte dle místních předpisů. Správné třídění snižuje množství odpadu a chrání zdraví i životní prostředí.

Specifications and design are subject to change without prior notice.

European Union

Tronios B.V.,
Bedrijvenpark Twente Noord 18,
NL-7602KR Almelo,
The Netherlands
info@tronios.com

United Kingdom

Tronios Ltd.,
Central 8, Caspian Close
Stanford-le-Hope SS17 9FN, United Kingdom

BEAMZLIGHTING.COM

Copyright © 2025 by Tronios The Netherlands

